

Streszczenie decyzji Komisji**z dnia 25 czerwca 2014 r.****(Sprawa AT.39965 – Grzyby)***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4227 final)***(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**

(2014/C 453/11)

W dniu 25 czerwca 2014 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie postępowania dotyczącego art. 101 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 53 Porozumienia EOG. Zgodnie z przepisami art. 30 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003⁽¹⁾ Komisja podaje niniejszym do wiadomości nazwy stron oraz zasadniczą treść decyzji, wraz z informacjami na temat wszelkich nałożonych kar, uwzględniając jednak uzasadnione prawo przedsiębiorstw do ochrony ich tajemnic handlowych.

1. WPROWADZENIE

- (1) Decyzja dotyczy pojedynczego i ciągłego naruszenia art. 101 Traktatu oraz art. 53 Porozumienia EOG, które to naruszenie dotyczyło grzybów sprzedawanych w puszkach i słoikach („grzyby konserwowe”). Zachowania antykonkurencyjne, których dotyczy przedmiotowe postępowanie, związane są ze sprzedażą marek własnych (MDD, HD i MPP)⁽²⁾ grzybów konserwowych detalistom i do gastronomii⁽³⁾ za pośrednictwem procedur przetargowych. Decyzja skierowana jest do następujących podmiotów: (i) Bonduelle SCA, Bonduelle SAS i Bonduelle Conserve International SAS (Bonduelle); (ii) C4C Holding B.V., Lutèce Holding B.V. i Lutèce B.V. (Lutèce); oraz (iii) Peffer Holding B.V. i Prochamp B.V. (Prochamp).

2. OPIS SPRAWY**2.1. Procedura**

- (2) W następstwie wniosku o zwolnienie z grzywny złożonego w grudniu 2011 r. przez przedsiębiorstwo Lutèce Komisja przeprowadziła w lutym 2012 r. niezapowiedziane kontrole w siedzibach kilku producentów grzybów konserwowych. Do kwietnia 2012 r. Komisja wysłała do stron szereg wniosków o udzielenie informacji. We wrześniu 2012 r. przedsiębiorstwo Prochamp złożyło wniosek o zmniejszenie grzywien.
- (3) W dniu 9 kwietnia 2013 r. Komisja wszczęła postępowanie na podstawie art. 11 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 przeciwko adresatom decyzji i innej stronie w celu podjęcia z nimi rozmów ugodowych. Następnie przedsiębiorstwa Bonduelle, Lutèce i Prochamp przedłożyły Komisji formalny wniosek ugodowy zgodnie z art. 10a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004⁽⁴⁾.
- (4) W dniu 15 maja 2014 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń skierowane do przedsiębiorstw Bonduelle, Lutèce i Prochamp. Wszystkie strony potwierdziły, że treść zgłoszenia odzwierciedla przedłożone przez nie informacje oraz że w związku z tym zobowiązują się one do udziału w postępowaniu ugodowym. Komitet Doradczy ds. Praktyk Ograniczających Konkurencję i Pozycji Dominujących wydał pozytywną opinię w dniu 20 czerwca 2014 r., a Komisja przyjęła decyzję w dniu 25 czerwca 2014 r.

2.2. Adresaci decyzji i czas trwania naruszenia przepisów

- (5) Adresaci decyzji uczestniczyli w kartelu lub ponoszą odpowiedzialność w tym zakresie, naruszając tym samym art. 101 Traktatu i art. 53 Porozumienia EOG, we wskazanych poniżej okresach:

Podmiot	Czas trwania naruszenia
Bonduelle SCA Bonduelle SAS Bonduelle Conserve International SAS	1 września 2010 r. – 28 lutego 2012 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ MDD: fr. *Marque des Distributeurs* (marka dystrybutora); HD: ang. *Hard Discounts* (dyskont); MPP: fr. *Marque Premier Prix* (marka pierwszej dostępnej ceny).

⁽³⁾ Kanał detaliczny obejmuje sprzedaż do supermarketów, hipermarketów i dyskontów.

Sprzedaż do gastronomii obejmuje sprzedaż hurtownikom i przetwórcom żywności.

Sprawa nie dotyczy sprzedaży grzybów świeżych i mrożonych.

Sprawa nie dotyczy również sprzedaży grzybów konserwowych, która nie odbywa się za pośrednictwem procedur przetargowych, takiej jak sprzedaż marek własnych stron.

Naruszenie nie obejmuje też kanału B2B (tj. klientów przemysłowych, którzy wykorzystują grzyby konserwowe jako składnik produktów sprzedawanych detalistom lub do gastronomii).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszące się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 i 82 Traktatu WE (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18).

Podmiot	Czas trwania naruszenia
C4C Holding B.V. Lutèce Holding B.V. Lutèce B.V.	1 września 2010 r. – 22 grudnia 2011 r.
Peffer Holding B.V. Prochamp B.V.	1 września 2010 r. – 28 lutego 2012 r.

2.3. Krótki opis naruszenia

- (6) Decyzja dotyczy kartelu, którego ostatecznym celem była stabilizacja udziałów w rynku produktu będącego przedmiotem kartelu i powstrzymanie spadku cen. Kartel stanowił pakt o nieagresji z systemem rekompensat w przypadku przenoszenia klientów i stosowania cen minimalnych, które zostały z góry uzgodnione. W tym celu członkowie kartelu wymieniali się poufnymi informacjami na temat przetargów, ustalali ceny minimalne, uzgadniali docelowe wielkości sprzedaży i dzielili się klientami.
- (7) Członkowie kartelu regularnie odbywali wielostronne spotkania; sporadycznie niektórzy członkowie kartelu utrzymywali dodatkowe kontakty w ramach relacji dwustronnych; uzgodnienia kartelowe były objęte tajemnicą. Ustalenia kartelu były gruntownie realizowane, nie tylko poprzez wymianę cen oferowanych w przetargach oraz ujawnianie klientów indywidualnych na spotkaniach podsumowujących, ale również poprzez ustanowienie mechanizmu rekompensat dla transferów klientów między konkurentami, a tym samym stabilizację udziałów w rynku sprzedaży marek własnych.
- (8) Geograficzny zakres naruszenia w przypadku wszystkich stron postępowania ugodowego obejmował cały obszar EOG podczas całego okresu ich udziału w naruszeniu. Regularne wielostronne spotkania uczestników kartelu zaczęły się odbywać co najmniej od dnia 1 września 2010 r. Kontakty kartelowe trwały do dnia 28 lutego 2012 r. (22 grudnia 2011 r. w przypadku przedsiębiorstwa Lutèce).

2.4. Środki zaradcze

- (9) W przypadku niniejszej decyzji mają zastosowanie wytyczne w sprawie grzywien z 2006 r. ⁽¹⁾. W decyzji nakłada się grzywny na wszystkie podmioty wymienione w pkt 5 powyżej, z wyjątkiem przedsiębiorstwa Lutèce.

2.4.1. Podstawowa kwota grzywiny

- (10) Ustalając wysokość grzywien, Komisja wzięła pod uwagę wielkość sprzedaży grzybów konserwowych (zgodnie z definicją w pkt 1) przedmiotowych przedsiębiorstw w EOG w ostatnim roku przed datą zakończenia kartelu, fakt, że ustalenia dotyczące koordynacji cen i dzielenie rynku należą do najpoważniejszych ograniczeń konkurencji, okres istnienia kartelu oraz dodatkową kwotę w celu zniechęcania przedsiębiorstw do stosowania praktyk dotyczących koordynacji cen.

2.4.2. Dostosowania kwoty podstawowej

- (11) Komisja nie zastosowała okoliczności obciążających ani łagodzących.

2.4.3. Zastosowanie pułapu 10 % obrotów

- (12) Skorygowane kwoty podstawowe grzywien dla przedsiębiorstw Lutèce i Prochamp przekraczają 10 % ich łącznych obrotów w 2013 r. Grzywny dla ww. przedsiębiorstw ogranicza się zatem odpowiednio do wysokości 10 % ich łącznych obrotów.

2.4.4. Zastosowanie obwieszczenia w sprawie łagodzenia kar z 2006 r.

- (13) Komisja przyznała przedsiębiorstwu Lutèce pełne zwolnienie z grzywiny, a przedsiębiorstwu Prochamp – obniżenie grzywiny o 30 %.

2.4.5. Dostosowanie – pkt 37 wytycznych w sprawie grzywien

- (14) Biorąc pod uwagę szczególne okoliczności przedmiotowej sprawy, Komisja skorzystała z przysługującej jej zgodnie z pkt 37 wytycznych w sprawie grzywien z 2006 r. swobody uznania i zmniejszyła o 10 % grzywnę nałożoną na przedsiębiorstwo Prochamp, aby zapewnić osiągnięcie efektu odstrasżającego bez podejmowania nieproporcjonalnych środków.

2.4.6. Zastosowanie obwieszczenia o postępowaniach ugodowych

- (15) W wyniku zastosowania obwieszczenia o postępowaniach ugodowych zmniejsza się grzywny nałożone na wszystkich adresatów o 10 %.

⁽¹⁾ Dz.U. C 210 z 1.9.2006, s. 2.

3. PODSUMOWANIE

(16) Na podstawie w art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1/2003 nałożono następujące grzywny:

- a) Bonduelle SCA, Bonduelle SAS i Bonduelle Conserve International SAS, solidarnie: 30 204 000 EUR;
 - b) C4C Holding B.V., Lutèce Holding B.V. i Lutèce B.V., solidarnie: 0 EUR;
 - c) Peffer Holding B.V. i Prochamp B.V., solidarnie: 2 021 000 EUR.
-